## Der sächstische Erzähler,

Bezirksanzeiger für Bischofswerda, Stolpen und Umgegend.

Amtsblatt der Agl. Amtshauptmannschaft, der Agl. Schulinspektion n. des Agl. Hauptzollamtes zu Baupen, sowie des Agl. Amtsgerichts und des Stadtrates zu Bischofswerba.

Dieje Beitschrift erscheint wöchentlich drei Dal, Stendings, Donnerstags und Connabends, und topest einschließlich der Connabends erscheinenden "belletriftischen Beilage" vierteljährlich Marf 1.50 Bf. Kummer der Beitungspreisliste 6587.

Bernfprechteile Rr. 22. Bestellungen werden bei allen Postanstalten bes bentiden Reiches, für Bischofewerda und Umgegend bei unseren Beitungsboten, sowie in der Exped. d. Bl. angenommen. Inferate, welche in diesem Blatte die weiteste Berbreitung finden, werden dis Montag, Mittwoch und Freitag frith 9 Uhr angenommen und tostet die viergespaltene Corpuszeile 10 Bsg., unter "Eingesandt" 20 Bs. Geringster Inferatenbetrag 80 Bf. — Einzelne Nummer 10 Bf.

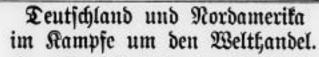
Die diesjährigen Obstnutzungen

an den fistalischen Straßen der Bezirfe Bauten und Bischofswerda sollen in Bautzen, am 18. August, vormittags 1/210 Uhr, im Restaurant zum "Bürgergarten" und in Bischofswerda, am 15. August, vormittags 1/211 Uhr, im Gasthof zur "Sonne" gegen sofortige Barzahlung und unter den vorher besanntzumachenden Bedingungen verpachtet werden. Die einzelnen Pachtstreden sind wie früher und von den Amtsstraßenmeistern in Bauten und von den Straßenwärtern zu erfahren.

B a u t e n , am 30. Juli 1904.

Rgl. Strafen: und Waffer : Bauinfpettion.

## Montag, den 15. August 1904, Viehmarkt in Bischofswerda.



Die riefigen Fortichritte ber Norbamerifaner auf ben Bebieten ber Landwirtichaft, ber Induftrie, des Bergbaues und der Technik und die gewaltige Musbehnung bes amerifanischen Sandels haben Europa dazu gebracht, von einer amerikanischen Gefahr zu reben und unter biefer Gefahr ift auch ichon oft die wirtichaftliche Lage Deutschlands beurteilt worben. In biefer Frage bes Wettlampfes auf bem wirtichaftlichen Gebiete zwischen zwei großen Sanbern muß man aber boch auch bie Urteile und Meinungen ber Nordamerifaner felbft boren, und ba flingt ein Artifel eines angesehenen nordameritanischen Blattes, ber "Chicago Tribune", boch recht merhvurdig über die Ausbreitung bes beutschen Sanbels auf ber Erbe und über bie beutichen Erfolge. Die "Chicago Tribune" ichreibt in einem Artifel über die Erfolge ber Deutschen in Ditafien: "Mur wenig wird über ben beutichen Fortichritt ober bie beutiche Befahr gefchrieben ober gesprochen, aber fie ift ba, und bilbet einen gefährlichen Faltor im Handelsleben des Jahrhunderts. Wir haben unfere Flagge auf 140 Inseln in der chinesischen See aufgezogen und eine Masse Reben gehalten und die Lebenskoften und bie Löhne in allen Ofthafen erhöht, bis die Europäer munichen, bag Amerifa nie entbedt worden ware, aber inzwischen hat Deutschland ohne Infeln und ohne Reben halten ben Sanbel erobert und fich in tommerzieller Sinficht feft eingepflangt. Die Erwerbung ber Philippinen follte uns ben gangen orientalischen Sandel fichern, aber mahrend unfere Redner uns dies noch veriprechen, hat Deutschland die Beute eingesteckt."
— Dieje Beurteilung ber beutschen Erfolge auf bem Gebiete bes Welthanbels flingt boch viel eher wie bas Emporwachsen einer beutschen Befahr ftatt einer ameritanischen im Wetttampfe ber Bolter, zumal mas bie Banbelsverhaltniffe in ben überseeischen Lanbern anbetrifft. Run ift es ja wahricheinlich, bag bie Ameritaner ahnlich wie bie Englander Deutschlands Erfolge auf bem Beltmartte etwas übertreiben, aber es werben ficher in biefen Musführungen auch einige Rorner Bahr-beit enthalten fein. In ber Beurteilung bes wirtichaftlichen Bettfampies zwifchen Rorbamerita und Deutschland fommen nun aber noch gang bejonders bie Bahlen in Betracht, die ber gegenfeitige Sanbelsaustausch zwischen Amerifa und Deutschland aufzuweisen hat, und banach fann man auch ben Schluß ziehen, bag Deutschlands grundliche und folibe Arbeit fich vor ben Ameritanern nicht allzusehr zu fürchten hat. Nach ben Aufzeichnungen und Berichten ber amerikanischen Konfuln in Deutschland belief sich ber beklarierte Bert ber von Deutschland nach ben Bereinigten Staaten exportierten Baren im Fiefaljahr 1903

auf 119 878 426 Dollars gegen 102 300 755 | Dollars im Jahre 1902, alfo eine Bunahme von 17 577 671 Dollars (1900 waren es 97 374 000 Dollars). Die hauptfächlichften Sanbelsartifel waren Farben und Chemifalien (za. 20 Dill. Dollars), feinere Bollen-, Baumwoll- und Geibenitoffe, Handschuhe, Wein usw. Der Export ber Bereinigten Staaten belief fich nach Deutschland im Jahre 1900 auf 187347 889 Dollars, in 1901 auf 191 780 427, in 1902 auf 173 148 010, in 1903 auf 183 555 010 Dollars. Bergleichen wir nun dieje Bahlen miteinander, jo finden wir, baß auf Seiten Ameritas bie Steigerung bes Exports mit ber bes Imports feinen Schritt gehalten hat: 3m Fistaljahre 1903 hat Amerika nach Deutschland freilich für ga. 101/2 Millionen Dollars mehr verfauft als im Borjahre, bafür aber von ihm mehr gefauft für ga. 171/2 Millionen, ift alfo immerhin um eine Bilang bon ga. 71/2 Millionen Dollars zurudgeblieben. Das fieht boch gerabe nicht wie eine "ameritanische Befahr" ober "Invafion" aus.

## Bolitifde Belticau.

Raifer Bilhelm verweilte auch am Freitag über noch in Bergen. Begleitet von einigen herren bes Gefolges, nahm ber Monarch baselbst bas Frühftud beim beutichen Konful Mohr ein, nachmittags erledigte er an Bord ber "Dohenzollern" Regierungsgeschäfte. Bur Stunde burite indeffen ber hohe herr von leiner Nordlandsreise nach Deutschland zurückgesehrt sein.

Bu Gunften bes vielangefeindeten Oberhofmeifters ber Raiferin, Freiherrn v. Dirbad, hat nun auch ber angefebene Berliner Dberhof. prediger Dr. Digander bas Bort bor ber Deffentlichfeit ergriffen. Er fanbte bem "Berl. Botal. anzeiger" ein Schreiben, in welchem er warm für ben Angegriffenen eintritt und ertlart, bag teine einzige ber befannt geworbenen Baben burd Berleibung bon Auszeichnungen ergangen fet. Uebrigens ipricht bas genannte Blatt bie Deinung aus, bag bie allgemein gehegte Erwartung, herr v. Dirbach werbe fich in einer öffentlichen Er flarung verteibigen, nicht in Erfallung geben werbe. Der Oberhof-meifter ber Raiferin fei ber Anfchauung, wie ber "B. 8." bon einer herrn b. Mirbach febr nabe ftebenben Berfonlichteit erfahren haben will, "bag ber Schmus, mit bem er in ber Deffentlichfeit beworfen wirb, ibn nicht gu erreichen vermag." -Didfelligfeit ift eben eine befonbere Gigenicaft mancher Bente.

Die baterifche Abgeordnetenfammer hat jest Abendfigungen jur Forberung ihrer Befcafte ju Dilfe genommen. In ber am Freitag ftattgefundenen Abendfigung ber Abgeordnetenfammer wurde bei fortgefester Beratung bes Etate ber bireften Steuern einftimmig ber Antrag Bichler (Bentr.) angensmmen, daß die pfalgifchen Gifenbahnen ihr bisheriges Steuerprivilegium vom 1. Januar 1905 ab verlieren.

Das alberne Darden bon ben Blanen ber beutiden Raiferfamille auf ben Ermerb ber ungarifden Rrone ift von bem Bartfer "Temps" burch eine Melbung aus Beft wieber aufgefrifct morben, monach ber beutiche Rronpring intognito in Beft eingetroffen fet und bort acht Tage mit feinem erften Abjutanten geweilt babe. Er foll am 2. Jult bon Bien nach Beft auf einem Donaubampfer gefahren fein, auf bem ibn fein anderer, ale ber Rapitan ertannt habe. Der "Temps" ficht barin "natürlich" einen Beweis für bie ungarifden Blane ber Dobengollern und bemerft, bag man icon bon ber Ranbibatur bes Bringen Gitel Friedrich für ben Thron Ungarns gelprochen habe für ben Fall bes Ablebens bes Ratfers Frang Jofeph. Die gange Rachricht ift unmahr. Bie ble Biener "Reue Frele Breffe" berichtet, ift nicht ber beutiche Rronpring auf bem Dampfer "Befta" nach Beft gefahren, fonbern ber im gleichen Alter ftebende Bring Griebric Bilbelm, ber britte Sobn bes Bringen Albrecht, bes Regenten bon Braunfchweig. Alber auch felbft wenn ber Rronpring Diefe Reife gemacht hatte, hatte fich ber "Temps" feine Deutung iparen tonnen, benn fur berartigen frangoftiden politifchen Unfinn find unfere ungarifden Bunbesgenoffen noch nicht reif genug. Man muß icon mit Geinewaffer getauft fein, um Glaubens. labigfeit für folche Rarrheiten gu haben, wie fte ble frangoffice Bhantafte in ber letten Beit brobuglert bat.

Die ruffische Regierung bat fich endlich ber schweizerischen gegenüber zu einer Erklärung über die "Abschiebung" bes schweizerischen Oberften Aubeoud aus dem Hauptquartier zu Liaujang herbeigeloffen. In einer der Bundesregierung zu Bern durch den dortigen rufflichen Gefandten übermittelten Note des Petersburger Kabinetts wird behauptet, Audeoud habe im Gespräch mit einem fremden Militärattache die Berwendung der ruffischen Artillerie kritisiert; darin habe Rußland eine Ungehörigkeit (incontinence de langage) erblickt. Das ichweizerische Militärdepartement wird nun dem Obersten diese Antwort mitteilen und ihn zur Berichterstattung auffordern.

Der Bifchof Be Rordes von Dijon, welcher fich befanntlich in bem Rampfe zwischen ber Autorität bes französtichen Staates und jener bes Batifans auf bie Seite bes letteren gestellt bat, gebenkt bifinitiv auf seinen Bischoffit zu verzichten. Dafür will ber Batifan ben Bischof gebührenb enticabigen; bemfelben sollen seine Bischofsprivilegien belaffen werben, außerbem wirb ber Batifan für seine matertellen Bebürfniffe sorgen.

Der latente Ronflitt gwijden ber Entlet und ber nordameritantiden Union fpist fic